

## SALADAS / SALADS

Queijo fresco, tomate, saladinha de alfaces e molho pesto  
*Fresh cheese, tomato, lettuce salad and pesto sauce*  
*Fromage frais, tomate, salade de laitue et sauce au pesto*  
*Frischkäse, Tomaten, Salat und Pesto-Sauce*

€ 9.50

\*\*\*

Atum e abacate em canelone de pepino, saladinha de alfaces e vinagrete balsâmico  
*Tuna and avocado cannelloni cucumber, lettuce salad and Balsamic Vinaigrette*  
*Thon et avocat cannelloni concombre, salade de laitue et Vinaigrette Balsamique*  
*Thunfisch und Avocado-Cannelloni Gurken, Kopfsalat und balsamischer Vinaigrette*

€ 11.50

\*\*\*

Carpaccio de atum com saladinha de alfaces e creme de mostarda Dijon  
*Tuna fish carpaccio with small lettuce salad and creme of mustard Dijon*  
*Carpaccio de thon avec une petite salade de laitue et crème de moutarde de Dijon*  
*Thunfisch -Carpaccio mit kleinen Salat und Crème von Senf Dijon*

€ 12.50

\*\*\*

Frango, camarão, manga, saladinha de alfaces e molho de iogurte  
*Chicken, shrimp, mango, lettuce salad and yoghurt sauce*  
*Poulet, crevettes, mangue, salade de laitue et sauce au yaourt*  
*Huhn, Garnelen, Mango, Salat und Joghurtsauce*

€ 11.00

\*\*\*

Rosbife, espargos verdes, saladinha de alfaces, lascas de parmesão,  
amêndoas e molho de queijos portugueses  
*Roast beef, green asparagus, lettuce salad, parmesan, pine nuts*  
*and sauce of Portuguese cheeses*  
*Rôti de boeuf, asperges vertes, salade de laitue, copeaux de parmesan*  
*amandes et sauce de fromages portugais*  
*Roastbeef, grüner Spargel, Salat, Parmesan, Pinienkernen*  
*und Sauce von portugiesischen Käse*

€ 14.50

## SOPAS / SOUPS / SOUPES / SUPPEN

Melão, presunto e vinho Madeira  
*Melon, ham and Madeira wine*  
*Melon, jambon et vin de Madère*  
*Melone, Schinken und Madeira Wein*

€ 5.50

\*\*\*

Creme frio de beterraba, queijo creme e laranja  
*Cold creme of beetroot, cream cheese and orange*  
*Crème froid de la betterave, le fromage à la crème et orange*  
*Coldcream von Rote Bete, Frischkäse und Orange*

€ 5.50

\*\*\*

Creme de legumes da nossa horta  
*Vegetable creme from our vegetable garden*  
*Légume creme de notre jardin*  
*Gemüsecreme aus unserem Garten*

€ 5.00

## SANDES EM PÃO DE FORMA / SANDWICH ON SLICED BREAD / SANDWICH PAIN EN FORME / SANDWICH GEFORMTES BREAD /

Sandes clube tradicional – Frango, bacon, ovo, tomate e alface  
*Club sandwich traditional – Chicken, bacon, egg, tomato and lettuce*  
*Club sandwich traditionnel - Poulet, bacon, oeuf, tomate et la laitue*  
*Clubsandwich traditionnelle - Huhn , Speck, Ei , Tomaten und Salat*

€ 11.00

\*\*\*

## SANDES EM PÃO ALEMÃO CORN / SANDWICH ON GERMAN CORN BREAD / SANDWICH AUF DEUTSCHE MAIS –BROT / SANDWICH ON ALLEMAND MAÏS PAIN

Queijo fresco tomate, alface, molhopenesto  
*Freshcheese, tomato, lettuce, pesto sauce*  
*Fromage frais, tomate, laitue, saucepesto*  
*Frischkäse, Tomaten, Salat, Pesto-Sauce*

€ 9.50

**SANDES EM PÃO DE SANTANA CORN / SANDWICH ON SANTANA CORN BREAD /  
SANDWICH ON SANTANA MAÏS PAIN / SANDWICH AUF SANTANA MAIS -BROT**

Atum, Abacate, Tomate e alface  
*Tuna, Avocado, Tomato and lettuce*  
*Thon, laitue, Avocat et Tomato,*  
*Thunfisch, Avocado, TomatenSalat*

**€ 10.50**

\*\*\*

**SANDES NO BOLO DO CACO / SANDWICH ON "BOLO DO CACO"**

Prego - Bife e manteiga de alho  
*Traditional "Prego" - Beef with garlic butter*  
*Tradicional " Prego" - boeuf au beurre d'ail*  
*Tradicional "Prego" - Rindfleisch mit Knoblauchbutter*

**€ 11.00**

\*\*\*

**WRAPS**

Wrap de salmão, queijo fresco, pepino e alface  
*Wrap of salmon, fresh cheese, cucumber and lettuce*  
*Wrap du saumon, fromage frais, le concombre et la laitue*  
*Wrap von Lachs, Frischkäse, Gurken und Salat*

**€ 10.50**

\*\*\*

Wrap de camarão, abacate, tomate e alface  
*Wrap of shrimp, avocado, tomato and lettuce*  
*Wrap de crevettes, avocat, tomate et la laitue*  
*Wrap mit Garnelen, Avocado, Tomaten und Salat*

**€ 10.50**

\*\*\*

Wrap de frango com caril, manga, alface e molho de iogurte  
*Wrap of chicken with curry, mango, lettuce and yoghurt sauce*  
*Wrap de poulet au curry, mangue, salade et sauce au yaourt*  
*Wickeln von Huhn mit Curry, Mang, Salat und Joghurtsauce*

**€ 9.50**

**MASSAS / PASTA**

Esparguete, camarão e alho  
*Spaghetti, shrimp, garlic and herbs*  
*Spaghetti, crevettes, l'ailet et fines herbes*  
*Spaghetti, Garnelen, Knoblauch und Kräutern*

**€ 14.50**

\*\*\*

Tagliatelle com molho pesto  
*Tagliatelle with pesto sauce*  
*Tagliatelle avec sauce pesto*  
*Tagliatelle mit Pesto-Sauce*

**€ 10.50**

\*\*\*

Ravioli de camarão com molho de crustáceos  
*Shrimp ravioli with shellfish sauce*  
*Ravioli de crevettes à la sauce crustacés*  
*Garnelen Ravioli mit Meeresfrüchten Sauce*

**€ 14.50**

\*\*\*

**DO MAR / FROM THE SEA / DE LA MER / AUS DEM MEER**

**CALDEIRADA / STEW**

Variada de Peixe da nossa costa em caldo de caldeirada,  
coentros e pimenta da terra  
*Fish variety of our coast broth stew, coriander and pepper ground*  
*Poisson variété de notre bouillon de côte ragoût, la coriandre et le poivre sol*  
*Fisch-Vielfalt unserer Küste Brühe Eintopf, Koriander und Pfeffer gemahlen*

**€ 15.50**

\*\*\*

**NO CHURRASCO / AT THE BARBEQUE / DBARBECUE / VON GRILL**

Peixe do dia – Sugestão do Chefe  
*Fish of the day - Chef's Suggestion*  
*Poisson du jour - Suggestion du chef*  
*Fisch des Tages - Koch Vorschlag*

**€ 16.50**

\*\*\*

Gambas grelhadas com alho, limão e orégãos  
*Grilled prawns with garlic, lemon and oregano*  
*Crevettes grillées à l'ail, le citron et l'origan*  
*Gegrillte Garnelen mit Knoblauch, Zitrone und Oregano*

**€ 17.00**

\*\*\*

**DA TERRA / FROM THE LAND / DE LA TERRE / AUS DEM LAND**

Bitoque  
*Steak with egg*  
*Steak avec l'oeuf*  
*Steak mit Ei*

**€ 14.50**

\*\*\*

Franginho do campo com molho de churrasco  
*Countryside chicken with barbecue sauce*  
*Petit poulet avec sauce barbecue*  
*Kleines Huhn mit Barbecue-Sauce*

**€ 13.50**

\*\*\*

Carré de borrego com alecrim e mel de cana  
*Rack of lamb with rosemary and sugar cane honey*  
*Carré d'agneau au romarin et la canne à sucre du miel*  
*Lammkarree mit Rosmarin und Zuckerrohr Honig*

**€ 18.00**

**ACOMPANHAMENTOS / ACCOMPANIMENTS /  
ACCOMPAGNEMENTS/ BEGLEITUNGEN**

Salada mista  
*Mixed salad*  
*Salademixte*  
*Gemischter Salat*

**€ 5.50**

\*\*\*

Batata frita com alho e orégãos  
*French fries with garlic and oregano*  
*Pommes de terre frites à l'ail et l'origan*  
*Pommes frites mit Knoblauch und Oregano*

**€ 4.00**

\*\*\*

Cuscus de legumes  
*Vegetable Couscous*  
*Couscous aux légumes*  
*Gemüse-Couscous*

**€ 4.50**

\*\*\*

**PIZZAS**

Margarita, azeite virgem e basílico  
*Margarita, virgin oliveoil and basil*  
*Margarita, huile d'olive vierge et basilic*  
*Margarita, natives Olivenöl und Basilikum*

**€ 11.50**

Camarão, alho  
*Shrimp, garlic*  
*Crevettes, l'ail*  
*Garnelen, Knoblauch*

**€ 16.00**

Salmão, funcho, maçã verde, rucula e natas azedas  
*Salmon, cherry tomatoes and arugula*  
*Saumon, tomates cerise et roquette*  
*Lachs, Kirschtomaten und Rucola*  
**€ 16.00**

\*\*\*

Camarão, Bacon e alho  
*Shrimp, Bacon and garlic*  
*Crevettes, Bacon et l'ail*  
*Garnel, Speck und Knoblauch*  
**€ 16.50**

\*\*\*

Vegetariana - Cogumelos, espargos verdes, tomate cereja e rucula  
*Vegetarian - Mushrooms, Green asparagus, cherry tomato and rucula*  
*Vegetarian - Champignons, asperges verte, tomate cerise et rucula*  
*Vegetarian - Pilze, Grüner Spargel, Cherry-Tomaten und rucula*  
**€ 12.50**

\*\*\*

### **DESSERTS / SOBREMESAS / DESSERTS**

Soufflé gelado de maracujá  
*Passion fruit soufflé*  
*Fruit de la passion Soufflé*  
*Passionsfrucht-Soufflé*  
**€ 6.00**

\*\*\*

Panna Cotta de Lima  
*Lime Panna Cotta*  
*Citron vert Panna Cotta*  
*Kalk Pana Cotta*  
**€ 6.00**

Parfait de pina colada  
*Pina colada parfait*  
**€ 5.00**

\*\*\*

Tarte de maçã com gelado de baunilha  
*Apple tart with vanilla ice cream*  
*Tarte aux pommes avec crème glacée à la vanille*  
*Apfelkuchen mit Vanilleeis*  
**€ 6.00**

\*\*\*

Gelados diversos  
*A selection of ice-creams*  
*Glaces diverses*  
*Verschiedene Eissorten*  
**€ 6.00**

\*\*\*

Salada de Fruta  
*Fruit Salad*  
*Salade de Fruits*  
*Obstsalat*  
**€ 6.00**

\*\*\*

PASTELARIA DO DIA (na nossa vitrine)  
*VARIETY OF CAKES AND PIES (in our display tray)*  
*VARIÉTÉ de gâteaux et tartes (dans notre bac d'affichage)*  
*VIELFALT von Kuchen und Torten (in unserem Display Tray)*  
**€ 4.00**

**SERVED FROM 15H00 UNTIL 17H30 / SERVIDO DAS 15H00 ÀS 17H30**

**CHÁ DA TARDE / AFTERNOON TEA**

**SIMPLES / SIMPLE**

Tea or Coffee  
Scones  
Butter and Homemade Jam

Chá ou Café  
Scones  
Compotas Caseiras e Manteiga

**€ 9.00 per person / por pessoa**

**\*\*\***

**COMPLETO / COMPLETE**

Tea or Coffee  
Scone  
Salmon, Tuna Fish, Cheese and Ham Mini Sandwiches  
Madeira Cake and Orange Cake  
Butter and Homemade Jam

Chá ou Café  
Scone  
Mini Sandes de Salmão, Queijo e Fiambre  
Bolo Preto e Amarelo  
Compotas Caseiras e Manteiga

**€ 16.50 per person / por pessoa**

**UMA SELECÇÃO DE BONS VINHOS / A SELECTION OF GOOD WINES**

**BRANCO / WHITE**

**0.75**

**0.375**

Defesa € 22.50  
Pomares € 25.00  
Altano € 27.50

**TINTO / RED**

Defesa € 24.00  
Pomares € 25.00  
Encosta do Sobral € 23.50

**ROSÉ**

Defesa € 22.50

**VERDE / GREEN**

Muralhas de Monção € 23.50 €12.50  
Loureiro € 22.00

**CHAMPAGNE / SPARKLING WINES**

**Copo / Glass**

Moët Chandon € 16.50 € 100.50  
Aliança Reseva € 7.85 € 44.50

**CERVEJAS / BEERS**

Coral € 4.25  
Imperial / Draft € 4.25  
Caneca / Pint € 5.60  
Spaten Hell 0.5lt € 6.50  
Guinness € 4.50  
Cerveja s/alcool / Non-Alcoholic Beer € 4.00  
Beck's € 4.50  
Franziskaner 0.5lt € 6.50  
Lowenbran € 4.50

**ÁGUAS / MINERAL WATERS**

Água Mineral/Luso Still water	0,25 cl	€ 3.00
Água Mineral/ Still water	0,75 cl	€ 4.50
Água c/ gás / Sparkling Water	0,25 cl	€ 2.50
Água c/ gás/ San Pellegrino		
Sparkling water	0,75 cl	€ 4.50

**REFRIGERANTES / SOFT DRINKS**

Ice Tea Limão, / Ice Tea Lemon		€ 3.50
Ice Tea Pêssego / Ice TeaPeach		€ 3.50
Brisa Maracujá / Brisa Passionfruit		€ 3.50
7 Up		€ 3.50
Coca-cola		€ 3.50
Coca-cola light		€ 3.50
Água Tônica / TonicWater		€ 3.50
Soda / Soda water		€ 3.50
Ginger Ale		€ 3.50
Batidos / Milkshakes		€ 4.00
Sumos Naturais / Fresh fruit juices		€ 4.40

**CAFÉS & CHÁS/ COFFEES & TEAS**

Chá / Tea		€ 3.00
Hot Chocolate		€ 3.00
Expresso		€ 2.75
Expresso Duplo		€ 3.50
Descafeinado/ Decaffeinated		€ 3.50
Capuccino		€ 3.75

**ALL DAY COCKTAIL - € 8.50****CAIPIRINHA**

Cachaça, Fresh lime, teaspoonwhite sugar

**MOJITO**

White Rum, Fresh Lime Juice, Mint Sprigs, teaspoon white sugar, Soda Water

**CUBA LIBRE**

Rum, Coca-cola, lime juice

**LONG DRINK COCKTAILS - €8.50****SUMMER IN MADEIRA**

Gin, Mandarine liqueur, Strawberry liqueur, passion fruit juice

**MADEIRA TROPICAL**

Brandy, Madeira wine, Banana liqueur, Grenadine, Passionfruit juice

**TEQUILA SUNRISE**

Tequila, Orange juice, Grenadine

**PINA COLADA**

Rum, Malibu, cream, Coconut Syrup, Pineapple juice

**MOCKTAILS- NON ALCOHOLIC DRINKS - € 7.50****LOVER'S DREAM**

Orange Juice, Lemon Juice, Grenadine, Passion fruit juice, Ginger ale

**IVA INCLuíDO À TAXA EM VIGOR / ALL TAXES ARE INCLUDED.**

## **OPENING HOURS**

### **COLOMBO'S BISTRO**

*Light lunches and snacks are available  
from 12h00 to 17h30*

### **COLOMBO'S BAR**

*Winter – open from 10h00 to 18h00*

*Summer – open from 10h00 to 19h00*